

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	29.10.2025
U-Zahl	A250984

Gemeinde Heiligenkreuz

Untere Hauptstraße 1
7561 Heiligenkreuz

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bgld.gv.at

BEWERTUNG 25984-GP ZUM PRÜFBERICHT 25984-P

Diese 2 seitige Bewertung bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

1. Angaben zur Bewertung

Anlage	WVA Heiligenkreuz
Entnommene Proben	Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Abwasserverband), Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Versorgungsbereich Glöckelberg),
Entnahmedatum	20.10.2025

2. Bewertung zu Prüfbericht 25984-P

2.1 Zusammenfassende Beurteilung

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Anforderungen der Trinkwasserverordnung sowie des Kapitels B1 des Österreichischen Lebensmittelbuches und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gutachter

Dipl.-Ing. Gerwin Meixner

für Inspektion und Bericht

Ergeht an: Gemeinde Heiligenkreuz
Untere Hauptstraße 1
7561 Heiligenkreuz

office@wasserverband-ul.at

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang: 25984-P

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevogelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	27.10.2025
U-Zahl	A250984

Gemeinde Heiligenkreuz

Untere Hauptstraße 1
7561 Heiligenkreuz

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bgld.gv.at

PRÜFBERICHT 25984-P

Dieser 6-seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Das vorliegende Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	WVA Heiligenkreuz
Probenahmeplan	WVA Heiligenkreuz - 4. Quartal
Bezeichnung der Probe P250984.01	Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Abwasserverband),
Bezeichnung der Probe P250984.02	Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Versorgungsbereich Glöckelberg),
Entnahmedatum	20.10.2025
Wetter	bedeckt 5°C
DatenerheberIn	Kerstin Waldherr
ProbennehmerIn	Gerhard Kliba
Analysedauer	20.10.2025 bis 23.10.2025

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2. Untersuchungsergebnisse

2.1 Probe P250984.01

Probeneingangsnummer	P250984.01
Bezeichnung	Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Abwasserverband),
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	17,6	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,6	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	530	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	12,0	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Carbonathärte	°dH	12,0	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	0,0	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Eisen	mg/l	0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Calcium	mg/l	54	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	19	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Hydrogencarbonat	mg/l	292	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.2 Probe P250984.02

Probeneingangsnummer	P250984.02
Bezeichnung	Ortsnetz Heiligenkreuz i.L. (Versorgungsbereich Glöckelberg),
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	17,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,5	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	517	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	1	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	1	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	11,8	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	11,8	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevogelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mineralsäurehärte	°dH	0,0	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Calcium	mg/l	53	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	19	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Hydrogencarbonat	mg/l	286	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12

3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
VO	Durchführung der Untersuchung vor Ort: Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, Wassertemperatur, pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit bei 20°C

Mikrobiologie

Mag. Heike Stipsits

Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Gemeinde Heiligenkreuz

Untere Hauptstraße 1

7561 Heiligenkreuz

office@wasserverband-ul.at

Chemie

Ing. Gerhard Kliba

Labor Chemie

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgend genannten Normen durchgeführt. Die Probenahme erfolgt im akkreditierten Bereich. Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen. Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahnentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Schöpfproben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahnentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Schöpfproben aus Oberflächengewässern
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Kapitel 7.5 bzw.
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 1921, Kapitel 14.1 und 14.2.